

[Text]

**Mr. Chisholm:** That is right.

**Senator Olson:** I want to be clear on this, and I do not want to ask a question for which there is no precise answer. This delay that takes place between Monday and Thursday quite often does not really have any relationship to the cost of the cattle, or the beef in this case, that is going to be sold, because that is already a fact—what he has paid for it; what the cost of process is—this is some judgment based on what he might—

**Mr. Chisholm:** The only fact that is not available at that point is what he is going to get for those cattle and, therefore, if he is going to have a profit or a loss. He knows exactly what they cost him or he can tell you once he buys them live, if they have an astute buyer, which they all do, what his yield is going to be and what his throughput is going to be for the next week, given a reasonable market, of there are no considerations such as weather markets and periods such as Christmas, New Year's or Easter. He knows exactly what his costs are, but he cannot tell you what the demand for that product is going to be in Montreal.

The problem really is the market is very delicately balanced. If you have 101 per cent of demand, and it could be that fine, you can have your dressed markets drop five cents a pound, which would reflect about the same as the two cents you are talking about live. If you have 99 per cent of demand, those extra few cars that you try to cram through might be marked up five cents a pound. Supply and demand are the very forces that determine price. The only thing you cannot do is determine the price while the cattle are still in the field.

**Senator Olson:** You talk about one per cent one way or the other.

**Mr. Chisholm:** I think it could be that fine.

**Senator Olson:** I am not disputing that; I am accepting that that is possible, but what I am asking is, is there no capability within the whole system to hold one or two per cent or, on the other side of the market picture, to draw one or two per cent out of storage either to supply a short market or to store an over-supply?

**Mr. Chisholm:** Provided you do not want beef fresh, there certainly would be, but, again, we are dealing with a fresh commodity.

**Senator Olson:** In your opinion, then, the time frame that they have to sell cannot be varied to cope with one per cent over or under without having a significant effect on the market?

**Mr. Chisholm:** Not in my opinion. The reason for it is that chain stores are not exclusively operating in dressed beef, and the housewife is not always serving beef. The chain store is going to feature pork or some other commodity or run a special on ground beef which may be primarily an imported item. The fact of the matter is that a chain store seasonally sells, for example, more loin cuts or steak cuts in the summer time, and it would be very difficult to smooth everything out. It would be great if at Easter time, for example, every hog had three hind legs so you could get more hams, but they only have

[Traduction]

**M. Chisholm:** C'est exact.

**Le sénateur Olson:** Je veux être clair à ce sujet, et je ne veux pas poser de question à laquelle il n'y a pas de réponse précise. En général, le retard entre le lundi et le jeudi n'a aucun rapport avec le prix du bétail, ou du bœuf dans ce cas, que l'on va vendre, car c'est un fait: Elle sait ce qu'elle a payé et elle connaît le coût de la transformation . . .

**M. Chisholm:** La seule inconnue est le montant qu'elle va recevoir pour ce bétail, elle ne sait donc pas si elle va faire un bénéfice ou accuser un déficit. Elle connaît exactement son prix de revient, ou elle peut vous dire, une fois qu'elle a acheté les animaux sur pied, si elle a un bon acheteur, la quantité qu'elle peut traiter la semaine prochaine, compte tenu d'un marché raisonnable, c'est-à-dire des conditions normales du marché et non des périodes spéciales comme Noël, le Nouvel An ou Pâques. Elle connaît exactement son prix de revient mais ne peut pas vous dire quelle sera la demande pour ce produit à Montréal.

Le problème est que l'équilibre du marché est très délicat. Si vous avez une demande de 101%, ce qui peut arriver, le marché de votre viande habillée peut baisser de cinq sous la livre, ce qui représente la même chose que les deux sous dont vous avez parlé dans le cas des animaux sur pied. Si la demande est de 99%, le prix de la viande des quelques wagons supplémentaires que vous essayez de faire passer peut être majoré de cinq sous la livre. Le prix dépend vraiment de l'offre et de la demande. Mais il est impossible de fixer le prix lorsque le bétail est encore dans les champs.

**Le sénateur Olson:** Vous parlez d'un p. cent dans un sens ou dans l'autre.

**M. Chisholm:** Je pense que c'est un chiffre raisonnable.

**Le sénateur Olson:** Je n'en doute pas; je pense que c'est possible, mais je me demande s'il n'est pas possible dans tout le système de prélever un ou deux pour cent, ou, de l'autre côté de la chaîne de commercialisation, de prélever un ou deux pour cent sur le prix de stockage pour approvisionner un marché dominé par la demande ou pour stocker un excédent?

**M. Chisholm:** Cela est certainement possible, si vous ne voulez pas de bœuf frais, mais, là encore, il s'agit d'une denrée fraîche.

**Le sénateur Olson:** Ainsi, à votre avis, le délai dans lequel elle doit vendre ne peut pas varier, compte tenu du 1 p. cent de moins ou de plus, sans entraîner des répercussions notables sur le marché?

**M. Chisholm:** C'est exact. La raison en est que les grands magasins ne vendent pas exclusivement du bœuf habillé et que la ménagère ne prépare pas toujours du bœuf. Un grand magasin offre toujours du porc ou toute autre denrée ou bien propose en réclame du bœuf haché qui peut représenter essentiellement un produit importé. Il arrive parfois qu'un grand magasin vende, par exemple, plus de faux-filets en été; il serait très difficile de tout équilibrer. Ce serait formidable, si à Pâques, par exemple, un porc pouvait avoir trois pattes de derrière pour que vous puissiez avoir plus de jambon, malheu-